



50 sacas de batatas

**um livro de Bianca Bernardo
bordados de Ilda Conceição**



Minha bisavó se chamava
Leopoldina.
Ela morreu quando minha avó
Ilida tinha apenas 8 anos.
Ficaram seu pai, Manoel da
Ponte e mais 4 irmãos.
Depois que sua mãe morreu,
seu pai a proibiu de
frequentar a escola e a
obrigou trabalhar no campo.

O trabalho no campo
começava muito cedo,
precisava levantar-se ainda no
escuro.
Minha avó cresceu carregando
as pesadas sacas de batata e
trigo, cultivando a terra,
cuidando dos animais.
Das uvas fazia-se vinho,
dançando gentilmente sobre
os frutos maduros.



*Ela conta mutas histórias e
episódios de maus tratos e
violência doméstica de seu pai.
Certa vez levou uma "surra de
cinto" que a deixou sem poder
sair da cama por dias.*

Trás-os-Montes são terras altas
onde o ar atlântico não chega.



**Minha
avó
criança
sonhava
em ser
artista.**

*Um dia ela me
contou que se
pudesse ter
escolhido o seu
destino, gostaria
de ter estudado
Belas Artes.*



**Quando minha irmã nasceu,
ela mudou-se para o Brasil.
Aprendeu a escrever,
aprendeu a ler.**

E começou a bordar
as imagens que guardou para si,
em segredo e silêncio,
de uma vida inteira.





Hacer la sopa, cuaderno de recetas

El Siglo de las Mujeres, 2021-2022

Virginia Ayllón, Beatriz Chambilla y Daniela Rico - Bolivia

Bianca Bernardo e Ida da Conceicao Pinheiro - Brasil

Keyna Eleison y Elaine Dual - Brasil

Claudia Casarino y Bettina Brizuela - Paraguay

Malu Valerio y Antonieta Sosa - Venezuela

Hacer la sopa, cuaderno de recetas, es una publicación virtual e impresa, y una exhibición en el marco del evento El Siglo de Las Mujeres organizado por el Goethe Institut La Paz, entre 2020 y 2022. Propuesto por Malu Valerio, con la participación de Virginia Ayllón, Bianca Bernardo, Claudia Casarino y Keyna Eleison, quienes se unieron a especular juntas este tiempo y espacio compartidos a distancia, cruzado por historias familiares y locales en torno a los cuidados. Para enriquecer el intercambio cada participante invitó a una o dos interlocutoras, quienes mediaron entre la virtualidad y el diálogo cercano, fue así que se incorporaron Beatriz Chambilla, Daniela Rico, Ida da Conceicao Pinheiro, Elaine Dual, Bettina Brizuela y Antonieta Sosa.

Esta es una colección de cuadernos -tipo recetario- de coexistencia entre cotidianidades, cruzadas por el interés de visibilizar qué ocurre en lo interno de los hogares de mujeres creadoras en este tiempo no tiempo, entre balancear tareas y tender regionalmente las urgencias en torno a las violencias y el silenciamiento que afecta a mujeres y niñas en la región.

Agradecimientos

Astrid Küsser, à minha família e todas as mulheres que resistem e reexistem.

Registro fotográfico Vicente de Mello

<https://hacerlasopa.wixsite.com/website> hacerlasopa@gmail.com #hacerlasopa